

ЛЕКСИКОЛОГИЯ

ЛЕКСИКОЛОГИЯ КАК НАУКА

- ▣ **Лексикология – наука о словах.**
Слово- объект лексикологии.
Лексикология рассматривает слово как лексическую единицу, как единицу словарного состава языка. Место слова в языке между морфемами и предложениями

СЛОВО КАК ОБЪЕКТ ЛЕКСИКОЛОГИИ

- Собственная функция слова – **функция называния или номинативная**
- Номинация в слове не связана с прямым отношением: данное слово - данная вещь.
- Слово, называя, имеет перед собой не одну вещь, а класс вещей. Так слово стол может служить названием конкретного стола, а также и целого класса вещей – любых столов

ХАРАКТЕРИСТИКИ СЛОВА

- **Слово** – это значимая самостоятельная единица языка, основной функцией которой является номинация; слово самостоятельно, грамматически оформлено по законам данного языка; обладает лексическим значением; само по себе слово не коммуникативно, но именно из слов строятся предложения для осуществления коммуникации.

ТИПЫ СЛОВ В ЯЗЫКЕ

Функции Типы слов	Способность называть	Способность выражать понятие	Способность быть членом предложения
1. Знаменательные слова	+	+	+
2. Местоименные слова	(+)	–	+
3. Числительные слова	–	(+)	(+)
4. Служебные слова	–	(+)	–
5. Междометные слова	–	–	–

ЛЕКСИЧЕСКОЕ ЗНАЧЕНИЕ СЛОВА

- Слово обладает лексическим значением.
- Под лексическим значением слова понимается реализация понятия средствами определенной языковой системы, сопровождающаяся дополнительной характеристикой, отражающей сопутствующие представления, а также эмоциональной и стилистической окраской слова.

ЛЕКСИЧЕСКОЕ ЗНАЧЕНИЕ СЛОВА

- Различаются несколько граней лексического значения:
 - генерализованное отражение внеязыковой реальности;
 - функционирование в качестве одной из двух сторон языкового знака;
 - выражение отношения продуцента речи к обозначаемым предметам и явлениям, воздействие языковых средств на реципиента речи;
 - единичная, ситуативно обусловленная референтная соотнесенность.

АСПЕКТЫ ЛЕКСИЧЕСКОГО ЗНАЧЕНИЯ

- Л.А. Новиков выделил ряд аспектов лексического значения:
- 1) **Сигнификативный аспект**, устанавливаемый через отношение языковой единицы к сигнификату. В словесном языке это отношение выражается через отражение объективной реальности. (Упражнения на развитие сигнификативного аспекта. 1. Разнообразные виды классификации предметов, признаков, действий или соответствующих изображений с названием каждого из них и обобщением. 2. Дифференциация однородных предметов или групп предметов по назначению (столы — письменный, кухонный, журнальный, обеденный.) 3. Логическое определение предметов или действий (бежит (о человеке или животном) — быстро перемещается по суше). 4. Исключение лишнего» слова из словесного ряда. 5. Отгадывание загадок

АСПЕКТЫ ЛЕКСИЧЕСКОГО ЗНАЧЕНИЯ

- 2) **Структурный аспект** значения, который есть отношение знака к иным знакам в семиотической системе.
- 3) **Синтагматический аспект** значения подразумевает линейное следование знаков. Его именуют валентностью (потенциальной сочетаемостью), речевой сочетаемостью, синтаксическим значением. Это типовая сочетаемость одного слова с другими и его дистрибуция, т.е. комплекс всех возможных сочетаний (окружений), где рассматриваемое слово употребляется.

АСПЕКТЫ ЛЕКСИЧЕСКОГО ЗНАЧЕНИЯ

- 4) **Парадигматический аспект** значения знаменует нелинейные зависимости знаков. Этот аспект характеризует отношение знаков к другим знакам в парадигме. По этой причине его именуют дифференциальным значением, значимостью, «ценностью» знака в семиотической системе.
- 5) **Прагматический (эмотивно-оценочный) компонент** — эмоционально-оценочное отношение участников общения к используемым знакам и воздействие знаков на членов социума. Этот компонент представляет собой языковое выражение оценки объекта номинации с помощью стилистически маркированных единиц.
- 6) **Сигматический (актуальный) компонент** значения — отношение знака языка к обозначаемому объекту и отражение этого отношения в значении знака. В данном случае подразумевается указание на реальные предметы (референты, денотаты) и отсылку к ним, стремление выразить с помощью языка актуальное мыслительное содержание.

ПОЛИСЕМИЯ

- Полисемия (многозначность) – свойство слова иметь более, чем одно значение. Прямое значение – основное и немотивированное.
- Дополнительные значения называются переносными. Любое переносное значение является мотивированным, т.е. объяснимым.

ПОЛИСЕМИЯ

- Среди словарных значений многозначного слова можно выделить главное и подчиненные значения. Главное значение слова – это, как правило, прямое номинативно активное не-производное значение, являющееся (непосредственно или опосредствованно) исходным для всех остальных. В своем главном значении слово обычно выражает конкретное понятие. В словарной статье главное значение приводится первым. Главное значение слова является опорой для понимания его остальных, подчиненных, значений.

МЕХАНИЗМЫ ПЕРЕНОСА ЗНАЧЕНИЙ

- Основные когнитивные механизмы переноса значений – это метафора и метонимия.
- Метафора – перенос наименования по сходству вещей по цвету, форме, характеру движения и т.п.
- Например нос (на лице) и нос (лодки) – перенос по сходству формы
- Собачьи клички Шарик, Волчок - перенос по форме и характеру движений.

МЕТАФОРА

- В состав переносных значений обязательно входит ассоциативный компонент. Многие слова в метафорически-переносных значениях являются эмоционально окрашенными: они передают иронию, насмешку, пренебрежение, неодобрение и т. п.
- Например, в англ. яз. *lamb* (презрительно о человеке, не умеющем постоять за себя); *parrot* (неуважительно о повторяющем чужие слова); *leech* (неодобрительно об использующих труд и силы других); *whiskers* (ласково о животных: кошке, козе, кролике); *a crab* (шутливо о брюзге и ворчуне). Характер эмоциональной окраски определяется свойствами предметов, которые составляют объем исходного значения.

ПЕРЕНОС ПО ФУНКЦИИ

- Перенос по функции близок с метафорой и основан на сходстве функций, а не материальных характеристик объекта.
- Гусиное перо и стальное перо ручки – сходство по функции –служить орудием письма;
- Стрелять можно не только стрелами, но и пулями;
- В латинском языке слово *pecus* – «скот» породило слово *pecunia* – «деньги», т.к. римляне исчисляли доход первоначально в скоте, а позднее в деньгах, функция оставалась той же.

МЕТОНИМИЯ

- Метонимия – перенос названия по смежности, т.е. соприкосновению в пространстве или во времени. При метонимическом меняется не только вещь, но в целом и понятие.
- **Бюро** (фр.) – первоначально «ткань из верблюжьей шерсти», далее «тот стол, который покрывается этой скатертью»; затем «комната с такими столами», далее «отдел учреждения» (*машинное, конструкторское бюро*) или «целое учреждение» (*лекционное бюро*); «люди, работающие в бюро» (*все бюро в сборе*); и «заседание этих людей» (*бюро по четвергам*).

ОТЛИЧИЕ МЕТОНИМИИ ОТ МЕТАФОРЫ

- При метонимии лишь соседние звенья цепи переноса названия поддаются объяснению, связь же последующих звеньев идет от одного к другому последовательно, что как раз отличает метонимию и метафору.
- Метафора возникает за счет упрощения семантической структуры слова, при метонимии семантическая структура слова усложняется, значение слова включает еще один новый компонент.
- Метонимическое значение не имеет образности, в основе метафоры всегда образ, скрытый или явный.
- Кроме того метонимия моделируется через определенные логические отношения.

МОДЕЛИ МЕТОНИМИИ

- **1. одно в другом** – класс, аудитория, зал, дом, тарелка;
- **2. одно на другом** – стол (*мебель*) - стол (*пища*)
- **3. одно под другим** – стол (*нечто постланное*) – стол (*мебель*)
- **4. Одно через другого** – ревность (*jalousie* фр. - *тот, кто подсматривает через шторы*) - жалюзи (*оконные занавеси, шторы*)

МОДЕЛИ МЕТОНИМИИ

- **5. Одно после другого или в результате другого процесс – результат:** практически все отглагольные существительные
прием, перевод, набор
- **6. занятие, отрасль знания – объект знания или результат занятия:**
фотография, грамматика. физика

МОДЕЛИ МЕТОНИМИИ

- 7. Материал – изделие: мрамор. Фарфор. Бронза. Глина. Серебро. Золото.
- 8. Орудие-продукт: язык (орган произношения) – язык (речь); перо (орудие письма) – перо (стиль: бойкое перо)
- 9. Место – изделие: херес, мадера, бордо, гавана, панама, бостон, манчестер, мадапалам и т.п.
- 10. Место - историческое событие: Ватерлоо, Бородино
- 11. Имя - общественное положение: Карл (король), Цезарь, Крез (кесарь, царь)
- 12. Имя – изделие: кольт, маузер, браунинг, наган, калашников, винчестер, форд, паккард, макинтош, батист
- и френч, галифе – части одежды, принятые во времена генералов Френча и Галифе

СИНЕКДОХА

- **Синекдоха** – перенос значения, когда, называя **целое**, имеют в виду **часть** (*totum pro parte*), или называя **часть**, имеют в виду **целое** (*pars pro toto*). Часто Синекдоху не отделяют от метонимии, так как в ее основе также лежит смежность. Однако в отличие от метонимии синекдоха акцентирует количественный признак отношения того, с чего переносят название, и того, на что переносят наименование; один член такого соотношения всегда шире или более общий по значению, чем другой

СИНЕКДОХА

- **а) Часть вместо целого:** «Сто голов скота», «Эй, борода», «Наш директор – голова!»
- Имя «Красная шапочка» в сказке.
- *Единственное число вместо множественного* «Покупатель всегда прав»
- **б) Целое вместо части:** пиво ранее означало вообще напиток, сейчас определенный вид напитка; квас – ранее «квашенный продукт», теперь «специальные виды напитков»;
- *Род вместо вида* может употребляться «машина» в значении «автомобиль»; «орудие» в значении «пушка».

ОМОНИМИЯ

- От полисемии, когда налицо разные значения одного слова, следует отличать омонимию. Омонимы – это разные слова, имеющие одинаковый звуковой состав.
- Среди омонимов различают:
 - 1) омофоны;
 - 2) омоформы;
 - 3) омографы;
 - 4) собственно омонимы.

ОМОНИМЫ

- **Омофо́ны**, фонети́ческая двусмысленность, фонети́ческие омо́нимы (греч. ὁμός «одинаковый» + φωνή «звук») в языкознании — слова, которые звучат одинаково, но пишутся по-разному и имеют разное значение.
Прут-пруд; *отворила* дверь – *отварила* грибы
- *сложить на воз — выгрести навоз;*
- *детский плач — не плачь.*

ОМОНИМЫ

- ❑ **Омоформы** — слова, которые одинаково звучат лишь в некоторых грамматических формах и при этом чаще всего принадлежат к разным частям речи. (Примеры: три, печь, знать)
- ❑ Прекрасен пушкинский **стих**. — Ветер совсем **стих**. В первом предложении слово **стих** обозначает стихотворение, во втором слово **стих** — глагол прошедшего времени единственного числа мужского рода изъявительного наклонения, начальная форма — **стихнуть**.
- ❑ Лошадь **вели** к ветеринару. — **Вели** ему выйти. В данных примерах использованы два глагола, совпадающие в написании и звучании, но глагол первого предложения является формой прошедшего времени глагола вести, а второе слово — формой повелительного наклонения глагола велеть (приказывать).
- ❑ В форточке нет **стекла**. — Вода еще не **стекла** до конца.
- ❑ **Стекла** — форма родительного падежа единственного числа существительного **стекло**. **Стекла** — глагол **стечь** в форме прошедшего времени единственного числа женского рода.

ОМОНИМЫ

- ▣ **Омографы** - слова, совпадающие в своем написании, но имеющие разное звучание и значение: дорога - дорога, уже - уже, мука - мука, замок - замок.

ОМОНИМЫ

- Собственно омонимы — слова звучащие одинаково, имеющие тот же набор фонем и морфологический состав.
- график (план работы) — график (художник);
планировать (плавно снижаться) — планировать (составлять планы);
- гладь озера (ровная поверхность) — гладь (род вышивки); заставлять (принуждать) — заставлять (загораживать);
- наряд (одеяние) — наряд солдат;
- среда обитания — среда (день недели);
- стан (туловище) — полевой стан (место стоянки).

ИСТОЧНИКИ ОМОНИМИИ

- 1. Заимствование и совпадение по фонетической форме: Лук (растение)– лук (оружие); Лама (животное) – лама (тибетский священник); Балка (овраг) – балка (бревно);
- 2. Омонимы, идущие от разных слов одного языка: из нем.яз (STOF) *штоф* – бутылка, емкостью в одну десятую ведра и (STOFF) *штоф* – плотная ткань для обивки мебели
- Из англ яз (LIVER) - *ливер* (внутренности убойных животных) и (LEVER) –*ливер* – (трубка для насасывания жидкостей)

ИСТОЧНИКИ ОМОНИМИИ

- 3. Исторические изменения фонетической формы слов родного языка. Например: *некогда* (когда-то) и *некогда* (нет времени) исторически различались гласными **ѣ** (ять) и **е**, которые совпали в ходе исторического развития.

ИСТОЧНИКИ ОМОНИМИИ

- 4. Словообразование
- А) От одних и тех же корней с помощью одного и того же способа образуются разные слова: *ударник* (музыкант), *ударник* – передовой рабочий, *ударник* (ударное устройство в оружии)
- Б) конверсия. Слово переходит в другую часть речи без морфологических изменений. Характерно для английского языка. В русском языке: *зло* – краткое прилагательное, существительное и наречие. К случаям конверсии можно отнести случаи субстантивации прилагательных (столовая, бедные и богатые)

ИСТОЧНИКИ ОМОНИМИИ

- 5. Распадение полисемии. Значения одного слова настолько расходятся, что становятся разными словами
- *Настоять* (приготовить настойку) – *настоять* (добиться исполнения чего-либо). Второе *настоять* не может иметь прямого дополнения, а второе обязательно его требует.
- Омонимы – результат совпадений. Различить омонимы помогает контекст.

СИНОНИМЫ

Синонимы – это слова одной части речи, различного звучание, но одинаковые или очень близкие по смыслу.

Буря – ураган – тайфун – шторм – шквал – циклон.

Красный – алый – пурпурный – рубиновый – багровый – пламенный.

Идти – шагать – ступать – шествовать – плестись – семенить.

Невероятно – невообразимо – немислимо – нешмоверно.

Синонимы помогают наиболее точно выразить мысль и избежать повторений одних и тех же слов.

СИНОНИМЫ

- Парадокс синонимов заключается в том, что они выражают сходные значения, однако подчеркивают ***разные свойства объекта.***
- При дифференцировании синонимов на первый план выходят стилистические расхождения
- В парах *конь-лошадь, пес-собака* *лошадь и собака* нейтральные, а *конь и пес* приобретают экспрессивное звучание и часто используются в поэтическом стиле.

СИНОНИМЫ

- Синонимия касается не всех значений слова, в разных значениях слово может иметь разные синонимы.
- Слово **худой** в значении *нехороший* имеет синоним *плохой*, в значении *нецельный* – *дырявый*; в значении *нетолстый* – *тощий*.

СИНОНИМЫ

- Синонимами могут быть не только отдельные слова, но и словосочетания и устойчивые обороты речи — фразеологизмы. Сочетания *«хоть пруд пруди»*, *«тьма-тьмущая»*, *«куры не клюют»*, *«полон рот»*, *«хоть отбавляй»*, *«девать некуда»* синонимичны наречию **«много»**. Слову **«быстро»** эквивалентно значение синонимичных устойчивых словосочетаний: *во все лопатки*, *сломя голову*, *в мгновение ока*, *высунув язык*, *со всех ног*, *во всю мочь*.

ТИПЫ СИНОНИМОВ

- **1. Абсолютные синонимы (дублеты)** – это слова, которые одинаковы по значению и употреблению, но различны по сочетаемости.
- Например, **бегемот** и **гиппопотам**; **в течение** и **в продолжение** (предлоги); **лингвистика**, и **языковедение**, и **языкознание** и др. Слов-дублетов в русском языке не так много: вследствие тенденции к экономии языковых средств *такие синонимы либо начинают различаться по смыслу, либо приобретают новую стилистическую окраску.*

ТИПЫ СИНОНИМОВ

- **2. Идеографические (семантические) синонимы** – это слова, одинаковые по значению, но отличающиеся оттенками значений. Например, в «триаде» **палящий – жгучий – жаркий** *палящий* – это очень жаркий, обжигающий; *жгучий* – это горячий, обжигающий, палящий; *жаркий* – это дающий сильный жар, очень горячий.
- Примерами семантических синонимов также являются слова: **молодость – юность; красный – пунцовый – алый** и др.

ТИПЫ СИНОНИМОВ

- **3. Контекстуальные синонимы** – это слова, которые приобретают одинаковое значение в условиях определенного контекста: **веселая, доброжелательная улыбка.**
- Или одно и то же лицо может быть названо по имени, по происхождению, по занимаемой должности, по положению и т.п.
- В 1921-27 г. чемпион мира по шахматам Хосе-Рауль Капабланка-и-Граупера именовался Капабланка, (фамилия), Капа (прозвище), кубинец (происхождение), чемпион мира (звание), победитель Ласкера (положение) и т.д.

ТИПЫ СИНОНИМОВ

- **5. Стилистические синонимы** - это слова, которые употребляются в разных стилях, но имеют одинаковое значение. Наиболее яркой иллюстрацией становится группа **роза – лицо – лик**. Слово «**роза**» явно *разговорное*, которое имеет множество *просторечных* вариантов. Слово «**лицо**» *нейтральное*: у него есть «пропуск» во все стили. Слово «**лик**» *книжное*: скорее всего с ним мы столкнемся в художественном произведении в случае стилизации или нарочито возвышенного отношения к какому-либо из героев
- Нередко мы можем столкнуться с так называемым **окказиональным употреблением синонимов**, когда слова, не являющиеся синонимами в принципе, с подачи автора становятся таковыми: **стукнуть на стол самовар = поставить на стол самовар**.

ПАРОНИМЫ

- От синонимов надо отличать паронимы.
- **Паронимы** - созвучные однокоренные слова, принадлежащие к одной части речи, имеющие структурное сходство, но различающиеся своим значением:
представить - предоставить, советник - советчик, надеть (шапку) - одеть (ребенка), гарант — гарантия, жестокий — жесткий, дипломат-дипломант,

ПАРОНИМЫ

- Общность в значении паронимов является частичной, поэтому они имеют, как правило, различную сочетаемость с другими словами, например:
 - генеральское звание, мундир;
 - генеральный план, штаб;
 - выборный (относящийся к выборам) участок,
 - выборный представитель;
 - выборочная (не сплошная, частичная) проверка, выборочные угодья;
 - экономика страны, сельского хозяйства;
 - экономия средств, ресурсов.

АНТОНИМЫ

- Антонимы — это слова одной части речи, различные по звучанию и написанию, имеющие прямо противоположные лексические значения, например: «правда» — «ложь», «добрый» — «злой», «говорить» — «молчать».
- I. Типы антонимов **по структуре корня:**
- 1. Разнокорневые. Этот тип антонимов наиболее представителен. Противоположные значения являются принадлежностью этих слов в целом (например, высокий — низкий, жар — холод, догонять — отставать и др.). Противопоставляются как антонимы и некоторые предлоги (например, за и перед (за шкафом — перед шкафом), в и из (в комнату — из комнаты)).

АНТОНИМЫ

- **2. Однокорневые.** У них значение противоположности выражается не корневыми частями слов, а аффиксальными морфемами. Антонимия возникает на противопоставлении приставок (например, при- и у- (приходить – уходить), в- и с- (влезать – слезать), либо как результат употребления отрицательных приставок, придающих слову противоположный смысл (например, грамотный – неграмотный, вкусный – безвкусный, военный – антивоенный, революция – контрреволюция и др.).

АНТОНИМЫ

- **II. По семантической структуре.**
- **1. Градуальные** (контрарные, противоположные) – антонимы, допускающие включение в свой состав среднего члена, промежуточного понятия: *белый – (серый) – черный; прошедшее – (настоящее) – будущее*. Это промежуточное понятие представляет собой слово с нейтральным значением, от которого отсчитываются позитивный и негативный члены парадигмы: *любимый – (безразличный) – ненавистный*.
- **2. Неградуальные** (контрадикторные, противоречащие) – антонимы, обозначающие противопоставленность предметов, признаков, процессов, отношений, наличие одного из которых исключает существование другого, промежуточное понятие не существует: *жизнь – смерть, больной – здоровый*.

АНТОНИМЫ

- Некоторые ученые выделяют еще один тип антонимов – **антонимы-энантиосемы**. Энантиосемия (греч. “противоположный” + “знак”) – внутрисловная антонимия, сущность которой заключается в том, что одна и та же лексическая единица может выражать противоположные значения в условиях определенной ситуации или контекста: *задуть свечу (погасить) – задуть домну (зажечь); разбить чашку (расколоть) – разбить сад (создать); рубить дрова (колоть) – рубить дом (строить)*. Энантиосемия часто становится причиной двусмысленности и может заключать в себе речевую ошибку: *После тяжелого приступа больной начал **отходить*** (больному лучше или хуже?); *Студенты **прослушали** лекцию* (слушали внимательно или вовсе не слушали?); *Редактор **просмотрел** эти строки* (бегло прочел или не увидел?).

АНТОНИМЫ

- **III. По употреблению в речи.**
- **1. Общеязыковые** – отражают явления реальной действительности: *хорошо – плохо; верх – низ; говорить – молчать.*
- **2. Контекстные (или контекстуальные) антонимы** – это слова, которые в языке не противопоставлены по значению и являются антонимами только в тексте: *“Волки и овцы”* (Крылов) *Они сошлись. Волна и камень, стихи и проза, лед и пламень не столь различны меж собой* (Пушкин). Полярность этих слов не закреплена в словарях, их противопоставление носит индивидуально-авторский характер.

АНТОНИМЫ

- Антонимы очень сильное стилистическое средство языка, часто используемое в поэзии. Например клятва демона из произведения Лермонтова может служить ярким примером

-

АНТОНИМИЯ В ПОЭЗИИ

□ Демон

- Клянусь я первым днем творенья,
Клянусь его последним днем,
Клянусь позором преступленья
И вечной правды торжеством.
Клянусь паденья горькой мукой,
Победы краткою мечтой;
Клянусь свиданием с тобой
И вновь грозящею разлукой.
Клянуся сонмищем духов,
Судьбою братии мне подвластных,
Мечами ангелов бесстрастных,
Моих недремлющих врагов;
Клянуся небом я и адом,
Земной святыней и тобой,
Клянусь твоим последним взглядом,
Твоею первою слезой,
Незлобных уст твоих дыханьем,
Волною шелковых кудрей,
Клянусь блаженством и страданьем,
Клянусь любовь мою моей:

ТАБУ И ЭВФЕМИЗМЫ

- Табу - этнографическое понятие, касающееся и языка. Табу – это запрет в сфере общественной жизни, возникающий на основе мифологических верований. Подлежат табуированию обозначения смерти, болезни, имена богов и духов, тотемные животные и т.п.
- Т.о. табуированные слова (табу) – это слова, запрещенные к употреблению

ТАБУ И ЭВФЕМИЗМЫ

- ▣ **Эвфемизмы** – это замещающие, разрешенные слова, использующиеся вместо запрещенных, табуированных. Часто идет от суеверий и древних запретов - эвфемизируется смерть (говорят ушел к праотцам, отдал богу душу, приказал долго жить, преставился, скончался); болезни (**лихорадка** часто заменялась на слово **тетка**, **чахотка** заменяется сокращением **tbc**)

ЦЕЛИ УПОТРЕБЛЕНИЯ ЭВФЕМИЗМОВ

- Эвфемизмы употребляются для разных целей:
- Чтобы не обидеть собеседника или не вызвать у него дискомфорт (негр – афроамериканец, слепой – незрячий).
- Вуалирование существа дела (секретные документы – для служебного пользования, подорожание – регулирование цен).
- Соккрытие информации, чтобы не отпугнуть (небольшая доплата – доплата по договорённости).
- Вследствие можно построить функциональную типологию эвфемизмов

ТИПЫ ЭВФЕМИЗМОВ

- Типы эвфемизмов:
- 1. **Бытовые эвфемизмы**, которые используются для обозначения того, что в данном обществе и в данную эпоху считается неприличным: *Этот стакан себя дурно ведёт* (вместо *пахнет*); *Я схожу в одно место* и т.п. Бытовые эвфемизмы употребляются преимущественно в разговорной речи и ограничены кругом представлений из области физиологии и анатомии человека.

ТИПЫ ЭВФЕМИЗМОВ

- **2. Этикетные эвфемизмы**, которые используются в тех случаях, когда говорящий из опасения обидеть собеседника или какое-нибудь третье лицо избегает прямых наименований: *полный* вместо *толстый*, *он звёзд с неба не хватает* вместо *он посредственность*.
- Часто табуируется *беременность* и используются эвфемизмы – «*она ждет ребенка*», «*в положении*» или «*в интересном положении*».

ТИПЫ ЭВФЕМИЗМОВ

- 3. Маскирующие эвфемизмы, цель которых вуалировать подлинную сущность обозначаемого явления: *тяжёлое лётное происшествие* (вместо авиакатастрофа), *рынок рабочей силы* (вместо *безработица*), *позаимствовать, взять, не вернуть* (вместо *украсть*).

ТИПЫ ЭВФЕМИЗМОВ

- Политические эвфемизмы также относятся к разряду маскирующих, с их помощью можно манипулировать общественным мнением. Американский лингвист Ч. Осгуд писал, что одни и те же партизаны могут называться *борцами за свободу*, *мятежниками* или *террористами* в зависимости от того, как хотят, чтобы к ним относились люди. Двойные стандарты в политике нередко выражаются с помощью эвфемизмов. Напр., августовский кризис 1998 года в России некоторые политики называли *экономической революцией*, а соответствующую программу по преодолению последствий одни политики именовали *антикризисной*, а другие – *стабилизационной*.

ЭВФЕМИЗМЫ В ТЕКСТЕ И УСТНОЙ РЕЧИ

- В тексте эвфемизмы могут сопровождаться различными метаязыковыми комментариями. Автор может раскрывать данные наименования и приводить в параллель им прямые.
- В устной речи эвфемизмы также представляют собой одно из стилистических средств. Они позволяют варьировать речь говорящими в зависимости от различных условий, вуалировать и скрывать при необходимости свои намерения, избегать возможных коммуникативных конфликтов, которые могут возникнуть при непосредственной номинации различных действий, предметов и свойств.

ЭВФЕМИЗМ VERSUS ДИСФЕМИЗМ

- Культура русской речи не ограничивается употреблением эвфемизмов. Кроме них, существует еще дисфемизмы - это непристойное либо грубое обозначение нейтрального изначально понятия с целью придать последнему негативный смысл или же используемое просто для усиления речевой экспрессивности. Например, употребление вместо "умереть" слова "сдохнуть", а вместо "лицо" - "морда" и др.

ТЕРМИНЫ

- Термины – это специальные слова какой-либо отрасли производства, деятельности, науки. Термины составляют сущностно-понятийное ядро лексики, обслуживающей и оформляющей любой профессиональный дискурс, в том числе и язык науки. Семантически термины именуют только специальные понятия, каждый из них уникален по своему содержанию;
- функционально термины обладают не только номинативной, но и дефинитивной функцией);
- по сфере распространения термины принадлежат к профессиональной лексике, хотя могут и быть доступны общелитературному. Термины в своей прямой функции служат средством только профессионального общения;
- по семиотическому составу единиц наименования в терминологии, кроме общеязыковых словесных знаков, широко используются символы, выходящие за рамки вербальных средств выражения.

СТРУКТУРА ТЕРМИНА

- Термины могут иметь различную структуру. По числу компонентов выделяют термины-слова, или **однословные термины**, реже именуемые моноксемными, к которым могут быть отнесены и сложные термины, образованные сложением основ и имеющие слитное или дефисное написание; **термины-словосочетания, или составные, многокомпонентные термины.**
- Л.В.Щерба характеризовал составные термины как сочетания слов, обладающие структурным и семантическим единством и представляющие собой расчлененную термированную номинацию [3; 53]. Критерием рассмотрения словосочетания как одной номинативной терминологической единицы служит его использование для называния одного понятия

СВОЙСТВА ТЕРМИНОВ

- 1. Точность и однозначность употребления в пределах одной терминологии;
- 2. Отсутствие экспрессивности;
- 3. Международность
- 4. Возможность к регулированию терминологии на глобальном уровне

КЛАССИФИКАЦИЯ ТЕРМИНОВ ПО СЕМАНТИЧЕСКОЙ СТРУКТУРЕ

- Термин существует в составе терминологии – совокупности терминов какой либо специальной профессиональной области.
- Классификация по содержательной (семантической) структуре позволяет выделить однозначные термины (*шунтирование, хромосома*) и многозначные термины, то есть такие, которые имеют два или более значений в рамках одной терминосистемы (например в англ яз. *medicine* – 1) медицина, терапия; 2. лекарство, медикамент; 3. наркотик; отравляющее вещество); или имеют разные значения в разных терминологиях - термин «реакция» употребляется в разных значениях в рус. яз. в химической, психологической и лингвистической терминологии

ЧАСТО-РЕЧНАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ ТЕРМИНОВ

- С точки зрения принадлежности терминов к частям речи различают термины-существительные, прилагательные, глаголы, наречия. Например, среди лингвистических терминов есть существительные (залог, вид), прилагательные (немотивированный, парасинтетический, сочинительный). Подсчеты показывают, что терминов – названий объектов в процентном отношении гораздо больше, чем терминов – названий признаков. Да и обозначения признаков в терминах часто выступают в опредмеченном виде.

КЛАССИФИКАЦИЯ ТЕРМИНОВ ПО АВТОРСТВУ

- Классификация терминов по авторству отражает социологический подход к терминам. Известны в этом плане коллективные и индивидуальные термины. Так, термин геликоптер создал Леонардо да Винчи, термин промышленность – Н. М. Карамзин, термин социология – О. Конт.

КЛАССИФИКАЦИЯ ТЕРМИНОВ ПО СФЕРЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- По сфере использования выделяются универсальные (для многих родственных областей), уникальные (для одной области) и авторские термины; например, лингвистические термины могут обозначать явления, характерные для всех языков (фонетика), для одного или нескольких языков (эргативность) или только для одного подхода (глоссематика – термин Л. Ельмслева).

ЛЕКСИКАЛИЗАЦИЯ И ИДИОМАТИКА

- Слова в языке сочетаются друг с другом и образуют словосочетания, которые могут быть свободными и лексикализованными. Лексикализованные словосочетания стремятся по значению стать лексемой, но не теряют форму словосочетания. Первые являются объектом изучения грамматики, а вторые изучаются лексикологией.
- Лексикализованные словосочетания в лингвистике еще обозначаются как фразеологические единицы (ФЕ).

ХАРАКТЕРИСТИКИ ФЕ

- Фразеологизм как особая единица языка обладает рядом признаков: **семантическая** целостность, воспроизводимость, расчлененность структуры.
- Под семантической целостностью понимается невыводимость значения фразеологической единицы из значения ее компонентов (слов). Например, значение фразеологизма *стреляный воробей* – «бывалый, очень опытный человек» не мотивируется ни значением слова *стреляный*, ни значением слова *воробей*. Под **воспроизводимостью** фразеологизма понимается неизменность той формы, в которой фразеологизм каждый раз употребляется в речи. В отличие от свободных сочетаний слов, которые в процессе речи создаются заново – в зависимости от того, какой смысл мы хотим выразить (ср. *съесть пирог, конфету, тарелку супа* и т. д.), фразеологические единицы воспроизводятся в речи в неизменном, постоянном их виде, с сохранением всех компонентов, а нередко и порядка этих компонентов, например: «Одевайтесь, матушка, а то к *шапочному разбору* придете» (Н. Лесков); «Я почти не воевал, к *шапочному разбору*, можно сказать, явился» (Ю. Герман); «Красный свет стал опадать – пожар кончился. И так как Павел Петрович не сел на трамвай, а идти было далеко, то он прибыл на место происшествия, так сказать, к *шапочному разбору*» (В. Панова).

-
- Семантическая целостность и воспроизводимость – признаки, которые сближают фразеологизм со словом. Однако между словом и фразеологической единицей есть существенные различия. Во-первых, фразеологизм сложнее, богаче по своему смыслу; ср. *стреляный воробей* – «бывалый, опытный». По сравнению с синонимичными словами фразеологизм содержит и указание на лицо – носитель данного признака, и на высокую степень опытности, и, наконец, значение «привыкший к трудностям».
 - Во-вторых, в отличие от слова фразеологизм обладает **расчлененной структурой**: он состоит из двух или более слов-компонентов, каждое из которых имеет свое ударение, свою грамматическую оформленность. Так, фразеологизм *выносить сор из избы* – «разглашать ссоры, дразги, происходящие между близкими людьми» – имеет три словесных ударения и построен по той же модели, что и свободное словосочетание (*выносить мебель из комнаты*): глагол + существительное в винительном падеже + существительное в родительном падеже с предлогом *из*.

ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ ИХ КЛАССИФИКАЦИИ

- Существуют различные подходы к классификации фразеологических единиц на основании разнообразных критериев.
- Шарль Балли был первым ученым, который систематизировал фразеологические обороты на основании их семантической слитности. Он строит свою классификацию на основе степени устойчивости: сочетания, в которых имеется свобода группировки компонентов (фразеологические группы), и сочетания, лишенные такой свободы (фразеологические единства). Балли лишь схематически наметил эти группы, но не дал их более подробного описания

КЛАССИФИКАЦИЯ В.В. ВИНОГРАДОВА

- В.В.Виноградов переработал классификацию Балли, предложив три типа фразеологических оборотов: сращения, единства и сочетания. Эту классификацию принято считать традиционной. Труды В.В. Виноградова имели огромное влияние на многие исследования в области теории фразеологии, поскольку его работы заполнили пробел, образовавшийся ввиду недостаточного изучения семантики фразеологических единиц

ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ СОЧЕТАНИЯ

- По В. В. Виноградову, **фразеологические сочетания** – это обороты, в которых один из компонентов имеет фразеологически связанное значение, проявляющееся только в связи с определенным рядом понятий и их словесных обозначений. В.В. Виноградов подчеркивал, что для такого ограничения как будто нет оснований в логической природе самих обозначаемых предметов, действий или явлений. Эти ограничения создаются присущими данному языку законами связи словесных значений. Эти сочетания иногда образуются словами с несколько ограниченной сочетаемостью, но стоят ближе всего к переменным («свободным») словосочетаниям, например, *страх берет, тоска берет, зависть берет*, однако нельзя сказать: *радость берет, удовольствие берет* и так далее. Значение всего сочетания складывается из значения составляющих его слов, например: *to make friends* - подружиться, *to make up one's mind* - решить, *to make allowance* - принять во внимание

ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ ЕДИНСТВА

- **Фразеологические единства** – устойчивые словосочетания, в которых значение целого мотивировано и выводится из значений отдельных компонентов. Они являются частично немотивированными, т.к. их значение обычно воспринимается посредством переносного, метафорического значения целой фразеологической единицы. В основе общего значения фразеологического единства лежит образ, который читатель или слушатель легко улавливает. Отдельные слова, входящие в его состав, семантически несамостоятельны, и значение каждого из компонентов подчинено единству образного значения всего фразеологического выражения в целом: *to turn over a new leaf* - перевернуть новую страницу – то есть начать новую жизнь, *to dance on a tight rope* - танцевать на натянутом канате – то есть рисковать.
- Примеры из русского языка: Держать камень за пазухой, чем черт не шутит, и дешево и сердито, выносить сор из избы

ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ СРАЩЕНИЯ

- **Фразеологические сращения** – это устойчивые сочетания, которые являются семантически неделимым целым. Значение целого нельзя вывести из значений отдельных слов, которые входят в состав данного фразеологизма, то есть он является немотивированной единицей. Семантическая самостоятельность слов-компонентов утрачивается полностью: *to show the white feather* - струсить, *to kiss the hare's foot* – опаздывать. Для поиска мотивированности такой фразеологической единицы необходим долгий этимологический анализ.
- Примеры из русского языка: Попасть впросак, еле можаху, притча о языцах, и вся недолга

ФРАЗЕЛОГИЧЕСКОЕ ВЫРАЖЕНИЕ

- Н. М. Шанский взял за основу для своей классификации три типа фразеологических единиц В. В. Виноградова, добавив четвертый тип – **фразеологическое выражение** - это устойчивое словосочетание, которое является семантически членимым и состоит из слов со свободным значением. Фразеологические выражения воспроизводятся как готовые единицы с постоянным значением и составом: *любви все возрасты покорны, волков бояться – в лес не ходить*. Основная специфическая черта, отграничивающая фразеологические выражения от свободных сочетаний слов, заключается в том, что в процессе общения они не образуются говорящим, а воспроизводятся как готовые единицы с постоянным составом и значением.

ТИПЫ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ВЫРАЖЕНИЙ

- *Крылатые слова* – это образные выражения из произведений русских и зарубежных писателей, которые часто употребляют говорящие в устной и письменной речи: *Счастливые часов не наблюдают* (А. Грибоедов «Горе от ума»); *Сильнее кошки зверя нет*; *А воз и ныне там* (И. Крылов); *Любви все возрасты покорны* (А. С. Пушкин); *Пошла писать губерния*; *Видимый смех сквозь невидимые миру слезы* (Н. Гоголь); *Рожденный ползать – летать не может* (М. Горький).
- *Пословицы и поговорки* – это образные выражения, созданные народом и передаваемые из поколения в поколение в устной форме. *Пословица* выражает законченное суждение, поучение, применимое к множеству сходных ситуаций. Каждая пословица обычно имеет глубокий иносказательный смысл. Например, пословица *Любишь кататься – люби и саночки возить*, помимо своего буквального значения, имеет гораздо более важный переносный, иносказательный смысл. Пословица *Цыплят по осени считают* в образной форме передает смысл «о результатах какого-либо дела следует судить по его окончании».

КЛАССИФИКАЦИЯ А.И. СМИРНИЦКОГО

- Важную роль в развитии фразеологии как науки сыграли труды А. И. Смирницкого и предложенная им классификация фразеологических единиц. Отличительной чертой фразеологических единиц, по А.И. Смирницкому, является эквивалентность слову, наличие двух характерных признаков типичного слова: семантической цельности и существования как готовой единицы в языке, ее воспроизводимости в речи. По семантике он делит их на фразеологические единицы (туда включает и фразовые глаголы) и идиомы (то, что у Виноградова является фразеологическими сращениями). А.И. Смирницкий делит фразеологизмы в английском языке на одновершинные, двухвершинные и многовершинные в зависимости от числа знаменательных слов. Например, одновершинный фразеологизм -- это соединение незнаменательного слова или незнаменательных слов с одним знаменательным (спустя рукава). Наиболее типичными примерами являются глагольно-адвербиальные ФЕ. Попасть впросак). Двухвершинные – соединяют два знаменательных слова – точить лясы, белый билет. Трехвершинные – выносить сор из избы, отделить плевелы от пшеницы

ЧАСТОРЕЧНАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ ФЕ

- Фразеологические единицы по своей семантике могут соотноситься с различными частями речи, а именно: с именем существительным (*березовая каша* – «розги», *чернильная душа* – «бюрократ», *голубая кровь* – «аристократ» и др.); с именем прилагательным (*видал виды* – «опытный, бывалый», *точно из-за угла мешком прибитый* – «придурковатый, со странностями»); с глаголом (*класть зубы на полку* – «голодать», *бить баклуши* – «бездельничать»); с наречием (*камня на камне не оставят* – «абсолютно ничего», *как свои пять пальцев* (знать) – «досконально, основательно»).

ИСТОЧНИКИ РУССКОЙ ФРАЗЕОЛОГИИ

- **Источники русской фразеологии.**
- Фразеологические единицы русского языка по своему происхождению разнообразны. Большая часть из них возникла в самом русском языке, они исконно русские: *в чем мать родила, гол как сокол, тёртый калач, повесить нос, на одну колодку; брать за живое* и мн. др.
- Исконно русские фразеологизмы генетически могут быть связаны с профессиональной речью: *тянуть канитель* (ткачество), *снять стружку, разделать под орех* (столярное дело), *играть первую скрипку* (музыкальное искусство), *дать задний ход* (транспорт).
- Некоторое количество исконно русских фразеологизмов возникло в диалектной или жаргонной речи и стало достоянием общенародного языка. Например, *дым коромыслом, топорная работа, дело – табак, тянуть ляжку, пиковое положение* и др.

ИСТОЧНИКИ РУССКОЙ ФРАЗЕОЛОГИИ

- Фразеологизмы русского языка могут быть и заимствованными. В этом случае они представляют собой результат переосмысления на русской почве словосочетаний из старославянского и других языков.
- Старославянскими по происхождению являются такие фразеологизмы, как *второе пришествие* – «время, которое неизвестно когда наступит», *запретный плод* – «что-либо заманчивое, но не дозволенное», *темна вода во облацех* – «непонятно, неясно», *во время оно* – «очень давно» и др.

ИСТОЧНИКИ РУССКОЙ ФРАЗЕОЛОГИИ

- Много фразеологизмов пришло к нам через разные источники из античной мифологии. Они интернациональны, так как распространены во всех европейских языках: *дамоклов меч* – «постоянно угрожающая кому-либо опасность»; *муки тантала* – «страдания, вызываемые созерцанием желаемой цели и сознанием невозможности: ее достигнуть», *яблоко раздора* – «повод, причина ссоры, споров, серьезных разногласий», *кануть в Лету* – «быть забытым, бесследно исчезнуть» и др.
- Среди заимствованных фразеологизмов встречаются фразеологические кальки, т. е. буквальные переводы иноязычного оборота по частям. Например, *синий чулок* – blue stocking из английского, *на широкую ногу* – auf grobem Fuß – из немецкого, *быть не в своей тарелке* – ne pas etre dans son assiette из французского языка.